

OS. 6223/2/05

M.P.W i K Spółka z o.o.	
W WĄGROWCU	
Wpl. dn.	18 LUT. 2005
L.dz.	804/05

Wągrowiec, dnia 10.02.2005r.

Za dowodem doręczenia

## DECYZJA

Na podstawie art. 4 ust. 4 pkt. 2, art. 37 pkt. 1, 2, art. 41, art. 122 ust. 1 pkt. 1, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1, 6, art. 128 ust. 1 pkt. 4, 10, art. 129, art. 131 ust. 1, ust. 2, art. 135 pkt. 1, art. 138 ust. 1, art. 205 ust. 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. – Prawo wodne (Dz. U. Nr 115, poz. 1229 z dnia 11.10.2001r. z późn. zm.), art. 104, art. 162 § 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. Nr 98 poz. 1071 z 2000r. z późn. zm.), art. 147, art. 181 ust. 2, art. 183 ust. 1, art. 378 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z 2001r. z późn. zm.), § 4 ust. 1, 4, § 5 ust. 1 pkt. 1, 2, ust. 2 pkt. 3, ust. 3, § 6 ust. 3, § 7 ust. 1, § 11 ust. 1 pkt. 1, 2 c, ust. 3 pkt. 1, ust. 3, § 23 pkt. 3 – Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 8.07.2004r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 168, poz. 1763 z dnia 28.07.2004r.)

### po rozpatrzeniu

- wniosku Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.,  
ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec z dnia 10.01.2005r. w sprawie:
- poboru wód podziemnych dla ujęcia komunalnego eksploatującego wody podziemne z utworów trzeciorzędowych w ilości poniżej 500 m<sup>3</sup>/godz., z 8 studni głębinowych (nr 1, 2, 3, 4, 5, 5, 6, 7, 8),
  - wprowadzenia wód popłucznych z odstojuka do ziemi (w zabagnione nieużytki w dolinie Wełny),
  - wprowadzenia oczyszczonych ścieków komunalnych z istniejącej oczyszczalni ścieków (o RLM od 15.000 do 99.000) w Wągrowcu, do ziemi (do rowu melioracji szczegółowej W – 90, za pomocą wylotu w km 0 + 390)

### o r z e k a m

- I. Stwierdzić wygaśnięcie decyzji Wojewody Piłskiego nr GPS-OS-V-6210/101/98 z dnia 4 listopada 1988r. na eksploatację komunalnej oczyszczalni ścieków w Wągrowcu, oraz na odprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych.

II. Udzielić:

Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód:

1. Pobór wód podziemnych dla ujęcia komunalnego eksploatującego wody podziemne z utworów trzeciorzędowych z 8 studni głębinowych (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) w ilości:

$$Q_{\text{sr}} = 250,00 \text{ m}^3/\text{godz}$$

$$Q_{\text{sr}} = 6.000,00 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{roczne}} = 2.190.000,00 \text{ m}^3/\text{rok}$$

- źródłem poboru wody są studnie położone na terenie ujęcia miejskiego w Wągrowcu. Zasoby wycinka regionu hydrogeologicznego odpowiadającego

obszarowi miasta Wągrowca zatwierdzono w kat. „B” decyzją Prezesa Centralnego Urzędu Geologii nr KDH/013/4737/M/82 z dnia 14 maja 1982r. w wysokości  $Q = 756 \text{ m}^3/\text{h}$ , przy depresji  $S = 19,0 - 21,5 \text{ m}$ , w tym z ujęcia komunalnego  $648 \text{ m}^3/\text{h}$  z formacji trzeciorzędowej dla obszaru o pow.  $14,4 \text{ km}^2$ ;

- wydajności eksploatacyjne poszczególnych studni wynoszą:

- studnia nr 1  $Q = 86,0 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 6,1 \text{ m}$ ,
- studnia nr 2  $Q = 75,5 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 4,5 \text{ m}$ ,
- studnia nr 3  $Q = 70,0 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 6,4 \text{ m}$ ,
- studnia nr 4  $Q = 66,7 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 3,9 \text{ m}$ ,
- studnia nr 5  $Q = 71,3 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 3,15 \text{ m}$ ,
- studnia nr 6  $Q = 72,6 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 2,9 \text{ m}$ ,
- studnia nr 7  $Q = 63,5 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 2,8 \text{ m}$ ,
- studnia nr 8  $Q = 74,5 \text{ m}^3/\text{h}$  przy  $S = 2,6 \text{ m}$

2. Wprowadzenie wód popłucznych z odstoju do ziemi (w zabagnione nieużytki w dolinie Welny), po ich 24 godz. przetrzymaniu w ilości:

$$Q_{\text{śr}} = 200,00 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{roczne}} = 73.000,00 \text{ m}^3/\text{rok}$$

3. Wprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych (o RLM od 15.000 do 99.000) do ziemi (do rowu melioracji szczegółowej W – 90, za pomocą wylotu w km 0 + 390) w ilości:

$$Q_{\text{s d śr.}} = 8.000,00 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{s d max.}} = 12.000,00 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{s śr. roczne}} = 2.920.000,00 \text{ m}^3/\text{rok}$$

$$Q_{\text{s max. roczne}} = 4.380.000,00 \text{ m}^3/\text{rok}$$

### III. Ustalić:

1. Jakość wód popłucznych:

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| - żelazo ogólne    | - 10 mg Fe/l |
| - zawiesina ogólna | - 35 mg/l    |
| - pH               | - 6,5 – 9,0  |

2. Jakość ścieków komunalnych (o RLM od 15.000 do 99.000):

- |                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| - $S_0$ BZT 5      | - 15 mg $\text{O}_2/\text{l}$     |
| - $S_0$ CHZT       | - 125 mg $\text{O}_2/\text{l}$    |
| - Zawiesina ogólna | - 35 mg/l                         |
| - $S_0$ N          | - 15 mg N/l lub min. 80% redukcji |
| - $S_0$ P          | - 2 mg P/l lub min. 85% redukcji  |

### IV. Zobowiązać użytkownika do:

1. Wyznaczenia **osoby odpowiedzialnej** za gospodarkę wodno – ściekową.
2. Prowadzenia stałego dobowego rejestru ilości pobieranej i zużywanej wody podziemnej.
3. Badania jakości **wody surowej** z eksploatowanych studni z częstotliwością **1 raz w roku z każdej studni**. Badaniami należy objąć następujące parametry fizyczno – chemiczne: barwa, mętność, zapach, odczyn, zasadowość, twardość, amoniak, azotyny, azotany, chlorki, siarczany, żelazo ogólne, mangan, utlenialność, siarkowodor i siarczki, suchą pozostałość lub mineralizację ogólną, bakterie grupy

- coli; oraz **wody uzdatnionej** z częstotliwością wyznaczoną przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Wągrowcu.
4. Wykonywania pomiaru lustra wody dla kontroli depresji **1 raz na kwartał** (w jednym z trzech pierwszych dni każdego kwartału, po pierwszych 10 min. pracy pompy i po najdłuższym czasie od jej wyłączenia – np. po 15 min.).
  5. Wykonania pomiaru zeskoku hydraulicznego dającego informacje o stanie technicznym danej studni ( po 1min. od wyłączenia pompy).
  6. **Zapisywania wyników badań i pomiarów** w książce eksploatacji studni.
  7. Wyznaczenia miejsca poboru próbek ścieków komunalnych do analiz – **poniżej oczyszczalni przed wylotem do rowu**, wód popłucznych – **komora za osadnikiem**.
  8. Pobierania próbek ścieków dopływających i odpływających;
    - w regularnych odstępach czasu w ciągu roku;
    - stale w tym samym miejscu.
  9. Wykonania:
    - **12 próbek w pierwszym roku** obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego (jeżeli ścieki spełniają wymagane warunki);
    - **po 4 próbki w następnych latach** (jeżeli jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie po 12 próbek).
  10. Prowadzenia **pomiarów ilości** odprowadzanych ścieków **z dokładnością – 5 %**.
  11. Dokonywania pomiaru ilości i jakości wód popłucznych w regularnych odstępach czasu, z częstotliwością nie mniejszą niż **raz na dwa miesiące**.
  12. Przesłania **wyników badań** (w ciągu miesiąca) do Wydziału Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa Starostwa Powiatowego w Wągrowcu, oraz do Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Poznaniu.
  13. Przekazywania skratek na składowisko odpadów w m. Kopaszyn.
  14. Utrzymania rowu W – 90, polegającego na konserwacji (wykoszeniu i odmuleniu rowu) na odcinku 700 mb – **raz w roku**.
  15. Utrzymania we właściwym stanie technicznym i sanitarnym istniejących stref ochrony sanitarnej.
  16. Pokrycia odszkodowania zainteresowanym stronom w przypadku wystąpienia szkód związanych z gospodarką wodno – ściekową.

#### V. Zastrzec, że:

1. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
2. Stwierdzenie wygaśnięcia, cofnięcie lub ograniczenie pozwolenia wodnoprawnego następuje z urzędu lub na wniosek strony, w drodze decyzji.

#### VI. Określić:

Ważność pozwolenia wodnoprawnego na okres **15 lat** tj. do dnia **10 lutego 2020r.**

### U z a s a d n i e n i e

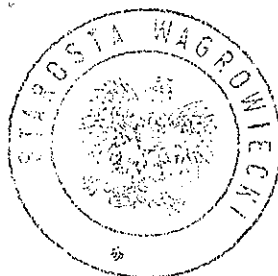
Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec zwróciło się z wnioskiem do Starosty Wągrowieckiego o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, na: pobór wód podziemnych dla ujęcia komunalnego eksploatującego wody podziemne z utworów trzeciorzędowych w ilości poniżej 500 m<sup>3</sup>/godz., z 8 studni głębinowych (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8), wprowadzenie wód popłucznych z odстойnika do ziemi (w zabagnione nieużytki w dolinie Welny),

wprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków (o RLM od 15.000 do 99.000) w Wągrowcu, do ziemi (do rowu melioracji szczegółowej W – 90, za pomocą wylotu w km 0 + 390). W trakcie przeprowadzonego postępowania administracyjnego z udziałem stron nie wniesiono wag uniemożliwiających wydanie pozwolenia wodnoprawnego. Został ustalony w przyjętej dokumentacji hydrogeologicznej obszar zasobowy dla przedmiotowego ujęcia wynoszący 370 km<sup>2</sup>.

Zgodnie z art.107 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego odstąpiono od szczegółowego uzasadnienia decyzji, bowiem uwzględnia ona w całości interes strony. Po przeanalizowaniu całości akt sprawy na podstawie przepisów prawa wodnego orzeczono jak w sentencji.

### P o u c z e n i e

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Wojewody Wielkopolskiego za pośrednictwem Starosty Wągrowieckiego w terminie 14 dni od dnia doręczenia.



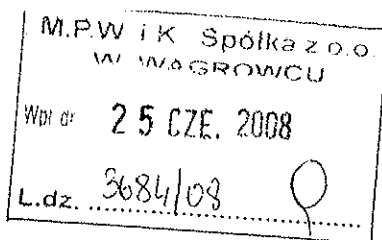
z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
Małgorzata Kleszcz  
Kierownik  
Wydziału Ochrony Środowiska,  
Rolnictwa i Leśnictwa

Otrzymują:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec.
2. Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu Inspektorat w Wągrowcu, ul. Janowiecka 98, 62 – 100 Wągrowiec.
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej (Pion Zasobów Wodnych), ul. Grunwaldzka 21, 60 – 783 Poznań.
4. Urząd Miejski, ul. Kościuszki 15A, 62 – 100 Wągrowiec.
5. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Poznaniu, ul. Czarna Rola 4, 60 – 625 Poznań.
6. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny, ul. Gnieźnieńska 49, 62 – 100 Wągrowiec.
7. Rejonowy Związek Spółek Wodnych, ul. Janowiecka 98, 62 – 100 Wągrowiec.
8. a/a.

Do wiadomości:

1. „HYDROCONSULT Sp. z o.o., Biuro Studiów i Badań Hydrogeologicznych i Geofizycznych, ul. Smardzewska 15, 60 – 161 Poznań.
2. Zakład Inżynierii Wodno – Ściekowej Zenon Lepionka i Jerzy Hołubiec Spółka Jawna, ul. Rolna 30, 64 – 800 Chodzież.



DE, EL, EO, DN

Wągrowiec, dnia 23.06.2008r.

OS. 6223/2/05

## POSTANOWIENIE

Starosta Wągrowiecki, działając z urzędu na podstawie art. 113 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. Nr 98 poz. 1071 z 2000r. z późn. zm.)

### postanawiam

**sprostować omyłkę** w decyzji Starosty Wągrowieckiego z dnia **10.02.2005r.** znak **OS. 6223/2/05** udzielającej Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec pozwolenia wodnoprawnego na:

- pobór wód podziemnych dla ujęcia komunalnego,
  - wprowadzenia wód popłucznych z odстойnika do ziemi,
  - wprowadzenia oczyszczonych ścieków komunalnych z istniejącej oczyszczalni ścieków (o RLM od 15.000 do 49.000) w Wągrowcu, do ziemi, w **następujący sposób**:
1. Zamiast nieprawidłowych w decyzji słów „(o RLM od 15.000 do **99.000**)” **wpisać**:  
**„(od 15.000 do 49.000)”**.
  2. Zamiast nieprawidłowej treści punktu **IV. pkt 9. decyzji**: „Wykonania:
    - 12 próbek w pierwszym roku obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego (jeżeli ścieki spełniają wymagane warunki);
    - po 4 próbki w następnych latach (jeżeli jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie po 12 próbek)”, **wpisać**:  
**„Wykonania w ciągu roku 12 średnich dobowych próbek ścieków dopływających i odpływających z oczyszczalni”**.

### Uzasadnienie

Decyzją z dnia 10.02.2005r. Starosta Wągrowiecki wydał Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec pozwolenie wodnoprawne na:

1. Pobór wód podziemnych dla ujęcia komunalnego eksploatującego wody podziemne z utworów trzeciorzędowych w ilości poniżej 500 m<sup>3</sup>/godz., z 8 studni głębinowych (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8).
2. Wprowadzenia wód popłucznych z odстойnika do ziemi (w zabagnione nieużytki w dolinie Wełny).
3. Wprowadzenia oczyszczonych ścieków komunalnych z istniejącej oczyszczalni ścieków (o RLM od 15.000 do 49.000) w Wągrowcu, do ziemi (do rowu melioracji szczegółowej W – 90, za pomocą wylotu w km 0 + 390).

W przedmiotowej decyzji błędnie wpisano liczbę RLM i ilość wykonywanych badań próbek ścieków. Zamiast słów „o RLM od 15.000 do 99.000.” – winno być „o RLM od 15.000 do 49.000”, oraz zamiast słów 12 próbek w pierwszym roku obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego (jeżeli ścieki spełniają wymagane warunki); po 4 próbki w następnych latach (jeżeli jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie po 12 próbek) – winno być „Wykonania w ciągu roku 12 średnich dobowych próbek ścieków dopływających i odpływających z oczyszczalni”.

Omyłka w decyzji jest oczywista, ponieważ w/w liczba RLM i ilość wykonywania próbek była określona w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 8.07.2004r. w sprawie warunków

jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 168 poz. 1763 z 2004r.).  
Sprostowana treść pkt. IV pkt. 9 decyzji zgodna jest też z treścią § 5 ust. 2 pkt. 3, ust. 3 obowiązującego obecnie Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24.07.2006r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz. 984 z 2006r.)

Zgodnie z art. 113 § 1 K.p.a. organ administracji publicznej może prostować z urzędu błędy pisarskie i rachunkowe oraz inne oczywiste omyłki w wydanych przez siebie decyzjach.

Wobec powyższego postanowiono o sprostowaniu omyłki.

Na postanowienie stronom przysługuje zażalenie do Wojewody Wielkopolskiego, w terminie 7 dni od dnia otrzymania niniejszego postanowienia, za pośrednictwem Starosty Wągrowieckiego.



z up. STAROSTY

*Małgorzata Klessa*  
Kierownik  
Wydziału Ochrony Środowiska,  
Rolnictwa i Leśnictwa

Otrzymują:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.,  
ul. Janowiecka 100, 62 – 100 Wągrowiec.
2. Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu Inspektorat w Wągrowcu, ul. Janowiecka 98, 62 – 100 Wągrowiec.
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej (Pion Zasobów Wodnych), ul. Grunwaldzka 21, 60 – 783 Poznań.
4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Poznaniu, ul. Czarna Rola 4, 60 – 625 Poznań.
5. Urząd Miejski, ul. Kościuszki 15A, 62 – 100 Wągrowiec.
6. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny, ul. Gnieźnieńska 49, 62 – 100 Wągrowiec.
7. Rejonowy Związek Spółek Wodnych, ul. Janowiecka 98, 62 – 100 Wągrowiec.
8. a/a.

Do wiadomości:

1. „HYDROCONSULT Sp. z o.o., Biuro Studiów i Badań Hydrogeologicznych i Geofizycznych, ul. Smardzewska 15, 60 – 161 Poznań.
2. Zakład Inżynierii Wodno – Ściekowej Zenon Lepionka i Jerzy Hołubiec Spółka Jawna, ul. Rolna 30, 64 – 800 Chodzież.

WP/WP